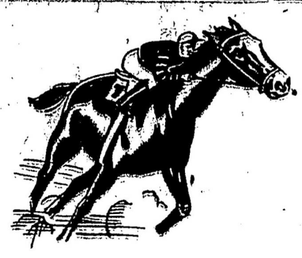

廣濟堂自製各種丸散 鮮明熟藥發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C

拔毒生肌藥膏 每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛藥水 每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打揉之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒藥膏 每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛腳藥散 每罇弍元
專治久年爛腳無論新舊爛腳搽之定然全愈

花柳鹹疳藥膏 每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹 每支壹元 半打五圓 一打拾圓

▲注意 小店常有 茵陳 跌打 化庄 晶 金耳環 花旗參 發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林錫臣醫

專醫 跌打刀傷 湯火損傷 續筋駁骨 腫毒爛頭 瘰癧瘡科 紅白兩症 花柳瘡痛 風痰鶴膝 各種雜症

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

三蛇膽[illegible]丸 大盒五元 小盒貳元五

[illegible]

新增藥酒每樽貳元五

[illegible]

◎新到唐山各種瓜仁菜米格外價廉

電話(詩磨) Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan Co.

趙郁立號理內外全科花柳雜症病內

26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can.

廣東各屬新聞

石岐將有自來水

香山函 縣政府建設局因鑒於岐鎮自來水尚未設備 故特向上海延聘工人來岐開鑿 前曾在柏山龍井旁及在學賜田兩處 施工開鑿 詎均以遇沙遇石 而半途停止 於是遣大之工程 工虧一簣 最後卒在東區之猪起圍地方 再行開鑿 以人工機器雙方並進 由是進行無碍 自去年迄今為時不過數月 而全部開鑿工程 遂告完竣 現已發現泉水上湧 足支數用有餘 故該工目先飭工以鐵塞錮於井口 候將報告建設局後 俟建設局將各種大小喉置備 然後再飭工駁入店舖 行見全岐鎮自來水 將可實施供給商民應用

古兜匪死灰復燃

台山函 古兜悍匪 近月嘯聚三百餘人 四出為患 各情疊誌前報 查月四日 又有匪首陳儀及新會劉二妹等由孖髻山方面率同匪黨百餘人 直到古兜山附近之白水帶及掃管塘（山名）地方 盤踞該處 夜則集合成羣 日則分為四隊或五隊 每隊又派出匪探一名 專假扮農夫四出巡邏 倘遇有採割山毛男婦 即起暗號一聲 該匪等一聞暗號 即蜂擁而來 攔途截刧 目前該處柴廠內所積存之乾糧及食物等 突被該匪徒搜掠殆盡 驅擄一番 呼嘯而去 此種消息 係月前被擄贖回之潮瀝村樵婦者言 因此月來各鄉又加緊戒嚴 附近各居民異常恐慌

抽捲煙發生風潮

鶴山縣參議會 咨請縣政府開投入口捲煙附加費後 為華人捲煙業公司反對 函請省府財廳 轉飭縣府制止 昨並通告縣屬捲煙同業 一體知照 對於已完成之捲煙 倘仍有擅自加抽任何稅捐者 隨時報告來會 以便呈廳究辦 特此通告 貼在各該煙仔店門首 惟仍無捲煙發行 至代收代繳商人合成公司 仍屬勒令各烟仔舖貼印花 每半毫庄收一仙 所有沙坪金岡龍口鶴城派稽查前往點存云

積極創辦職業校

▲以期養成大幫工業人材

開平全縣經濟 向藉華僑款項維持 現因世界不景氣影響所及 華僑亦多失業歸國 補救之方 非造成該邑為全省工業中心區域不可 該邑人士關素人關宗熺等有見及此 特募集資金二十萬元 先在該邑赤坎創辦開平職業學校 以期養成大幫工業人材 該校經呈該教育廳批准立案 並定本年暑假期內開始招生 聞教育廳以全省各屬私人辦理職業學校 以該校為創舉 將予以嘉獎云

活生行參茸生熟藥材膏丹丸散發行

WATSANG Co., 87 PENDER ST, EAST VANCOUVER. B. C.
Phone Sey. 5369

代理環球著名各家膏丹丸藥

選辦地道藥材 法製飲片

加厚白色 全骨麻雀牌 每副拾元

機器研藥 接製藥丸藥散

極樂氏丸散批發處

藥價丸散目錄印備函索即奉

唯一止咳藥羌出世
勝扵天
參貝燕咳藥
百發百中

各大藥房均有代售

每盒定價弍毛五仙

加屬總經理處活生藥行

李天助馳名濕毒藥膏

李天助馳名濕毒藥膏 寰球唯一皮膚病之聖藥 愈人千萬確有奇效

[illegible]

定價每盒弍元

李天助止癢解毒水 非常靈驗 遠近知名 誠外科之聖藥也

定價每樽壹元

中外各華商店均有代理分銷

雲高華代理活生藥行

Wat Sang Co. Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

◎尾步旅館廣告

本旅館共有房室九十一間 單房雙房俱備 日夜冷熱水應用 大寒有汽龍致煖 且地方潔淨 常有升降機 利便上落 賃房租特別相宜 華友光顧 備極歡迎 本旅館門牌壽士定街東壹七七號 喊線矢摩四八四八◎

請購域埠中華會館有獎義捐券

本會館創設于民國紀元前貳十九年 歷時已及五十餘載 為加拿大華僑慈善團體之先河 其後次第附設華僑公立學校以培養華僑子弟 及舉辦中華醫院以利疾病僑胞 無一而非以謀僑衆之福利為依歸 故深得各地僑胞之贊助 茲因醫院經費短絀 各樓業稅積欠綦重 無法支持 需財孔亟 特召集華僑各界組織委員會發行有獎義捐券 藉籌義款以資挹注 查該項義捐券本會館前經舉辦貳次 辦理非常完善 為僑衆悉行善事而有中彩希望 實為公私兩益之舉 深望各界善士踴躍購券 本會館有厚望焉 茲將簡章及委員會各職員列后

▲中華會館有獎義捐券簡章

一 本券因含有慈善性質 故定名（有獎義捐券）

一 每券定價售坎幣壹元

一 預算籌欵貳萬元 以四成獎賞 四成充會館慈善費 餘貳成為代理賣券人之酬勞費及其他費用

一 定壹百名有獎 首名二千元。。二名壹千五百元。三名壹千元。四名四百元 五名二百元。六名至拾名每名六拾元。拾壹名至五拾名每名貳拾五元。。五十一名至一百名每名拾元

一 所售義捐券無論過額或不足 至開彩後壹律由原額照加減

一 開彩地點在本會館大禮堂 屆時召集華僑大會 俾各界僑胞到場監視

一 定本年拾月壹日為止截期 同月拾五日為開彩期

一 義捐券每六張為壹冊 代賣人本會館每冊收銀五元 不滿壹冊之零數每張收足壹元 其直接來本會館購買者亦得與代賣人享同樣優待

一 歡迎各埠商號團體或僑胞代理賣券

一 賣券所收入之欵 俱由有獎義捐委員會財政主任馬呈瑞會同正會長關元恩以委員會名義將欵存貯本埠寶路銀行 提欵時則須由正會長關元恩副會長馬啟亮文書主任李學明財政主任馬呈瑞四人簽名方能提取

一 由首名至十名中彩者 該代理人得向其人每元取扣佣五仙

▲中華會館有獎義捐券會委員

關元恩 馬啟亮 馬呈瑞 關祝華 李北銓 梁緝光
李振雄 羅振覺 周道緝 蔣頌可 翁唯我 關瑞芳
周成鉅 余炳和 劉光祖 梁仕統 雷宜琨 湯龍恩
李挽 梁梅舫 周燦霖 劉孔美 周瑞祺 徐錦坼
蘇秋 溫光祥 伍洪炯 李卓明 鄭悅精 周金水
郭康文 黃濃 黃廷述 鄧雲章 周成巧 李周
袁金榮 黃華掜 李子平 趙安國 李學明 方社燦
連樵山 羅超然 李麟祥 黃子華 吳業饋 李學英
岑廣垣 聶有林 謝汝璋 徐星河 周廣雄 劉炳科
李日升 黃耀華 劉光篪

正會長 關元恩 副會長 馬啟亮
文書主任 李學明 科員 李卓明 謝汝璋
交際主任 羅超然 科員 周廣雄 劉光祖
宣傳主任 梁緝光 科員 翁唯我 李振雄 鄧雲章 羅振覺
財政主任 馬呈瑞 科員 關祝華 馬啟亮 李北銓 李學英 關瑞芳
發券主任 馬啟亮 科員 李卓明 李北銓 李學英 徐錦坼
監督 黃華掜 趙安國

通訊處 中華會館
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336
Victoria, B. C. Can.

◎賽馬◎

Lansdowne Park

雲埠蘭時當公園

六月廿九號至七月六號

（入場券）男收銀壹元（另威市）
女收銀五毫

Vancouver Thoroughbred Ass'n. Ltd.
545 W. Georgia St. Sey. 1250

◎加拿大雲高華中華會館舉辦慈善籌款佈告

逕啟者 本會館為我全加華僑慈善總團體 及所附設之西式醫院 歷有多年 其宗旨專為救濟貧苦無歸之病僑 年中之患病而在該院埋癒者 大不乏人 久為僑衆所洞悉 而該院與本會館壹切行政經費 實繁浩大 且值經濟恐慌 國難當頭 歷歷常費有增無已 計本會館所入息 不敷支出 向來全賴歸國華僑慨解仁囊 繳納出口票慈善費 以資維持 現值不景氣之象 工情冷落 百業凋零 影響所及 遞來收入無多 遂至本會館目下財政支絀 況尚欠醫院費七百餘元 上年樓宇實業地稅銀千餘元 款項無着 更加當年新地稅 又將至 事勢急逼 達於極點 爰於前次職員會議 當經議決舉行慈善有獎義捐券 藉以籌欵補助于萬壹 在案 本職會身任會務 感茲頹敗 除費經營 知非創此有獎義捐券 無以為力 爰繕簡章 具館決定有獎義捐券總額叁萬條 每壹條售坎銀壹元 自首名至貳百名 皆能獲獎 伏望各埠僑胞踴躍購券 成茲美舉 語曰作善降祥 福緣善慶 其斯之謂歟

加拿大雲高華中華會館謹啟
常務委員黃昂湛
文書主任丘福祥
中華民國廿貳年五月十五

▲謹將有獎義捐券簡章畧摘數條列后

㈠此券名為有獎義捐券乃慈善性質故定是名所得之欵撥入本中華會館為維持醫院慈善經費㈡預定發獎券叁萬條每壹條沽坎銀壹元共銀叁萬元㈢獎格（決定獎貳百名）第壹名獎銀五千元第貳名獎銀三千元第三名獎銀壹千五百元第四名獎銀五百元第五名至拾名每名獎銀壹百元第拾壹名至貳拾名每名獎銀三拾元第貳拾壹名至壹百名每名獎銀廿元第壹百零壹名至貳百名獎銀壹拾元㈣開獎時如沽足券額三萬條決照原定獎格給獎倘沽不足券額或沽過額者其獎格當按照沽出之券額成數給獎之㈤開獎時期訂定于中華民國廿貳年拾貳月拾日假座雲埠華人戲院開彩 簡章詳情及代賣券附錄細則另印分寄各埠公覽歡迎各商號僑胞代理售券廣為推銷（茲將本會職員表附錄于后）

常務委員 執行委員 候補執委 監察常務委員 監察委員 候補監察 文書主任 會計主任 交際主任 庶務主任

蘇沃 黃昂湛 曹美定 侯民壹 張炳堅 周振河 劉奕 丘福祥 黃祖德 張椿杰 雷家奕 林德調 鄭慶熀 黃文甫 馬福崇 周寶山 葉益
曹美定 葉求茂 雷學溢 陳耀生 張炳堅 廖翼鵬 副伍善予 李梓良 曹朗天 副盤壽隆 林立寬 馬贊湖 副梁雨蒼 黃生元 陳品光 副余玉中
周耀初 陳宜耀 李日如 林煥庭 曾雲峯 劉孔正 科員 楊棣榮 黃景仁 科員 高練 黃昭立 科員 李給珉 黃灼世
周耀初 朱廣煒 蘇沃 黃慎余 趙屏珊 譚冠三 陳雲顯 蔣重豪 關崇顯 陳官顯 盧乃棠 吳季謙 黃源昭 薛士杰
李世璠 葉春華 黃宏業 黃寄生 陳平章 廖伯良 李照礽 馬恒兆 胡峯卓 何登任

本會辦事處 雲高華埠中華會館
Chinese Benevolent Ass'n.
108 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

總[illegible]券收欵處 廣萬生雷家奕
Kwong Man Sang Co.
236 Pender St. E. Vancouver, B. C. Can.

雲高華埠 賚來旅館

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada
Phone Seymour 2926-0
電話詩磨貳九貳六〇

賚來旅館 設在雲城
片打街東 二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館同人謹啟